



ERABAKIA, 2012ko azaroaren 12koa, Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatearen Bizkaiko campuseko errektoreordearena, "EGINKANA" programa parte hartzeak balio izango duela bai plan zaharreko nola graduiko ikasleei krediturik aitortzeko jakinarazten duena.

RESOLUCIÓN de 12 de noviembre de 2012, del Vicerrector de Campus de Bizkaia de la Universidad del País Vasco/ Euskal Herriko Unibertsitatea, por la que se da publicidad al hecho de que la participación en el programa EGINKANA", será válida para la obtención de créditos tanto para alumnado de planes antiguos como para alumnado de Grado.

I. BIZKAIKO

ERREKTOREORDETZAK

programa antolatzen du 2012ko azaroan zehar.

CAMPUSEKO

EGINKANA

I. El VICERRECTORADO DE CAMPUS DE BIZKAIA organiza durante el mes de noviembre de 2013 el programa EGINKANA.

II. Era honetako jardunaldietan parte hartzea baliagarria da bai AUKERAKO ASKEKO KREDITUAK lortzeko plan zaharretako ikasleentzat (hau da, Unibertsitateko irakaskuntza ofizialen antolamendua ezartzen dituen urriaren 29ko 1393/2007 errege-dekretuak ezarritako antolamenduaren aurreko ikasketa-planak, 2007ko urriaren 30eko 260. zk.ko EBO), bai **HAUTAZKO KREDITUAK** lortzeko graduren bat ikasten ari diren ikasleentzat (hau da, aipatutako 1393/2007 errege-dekretuak araututako ikasketa-planak).

II. La participación en una jornada de tales características es válida para la obtención de CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN por parte de alumnado de planes antiguos (es decir, planes de estudio previos a la ordenación fijada por el *Real Decreto 1393/2007, de 29 de octubre, por el que se establece la ordenación de las enseñanzas universitarias oficiales*, BOE nº 260 de 30 de octubre de 2007), como para la obtención de **CRÉDITOS OPTATIVOS** por parte del alumnado que curse algún Grado (es decir, planes de estudio regulados por el citado *Real Decreto 1393/2007*).

Jarraian, kasu honetan, ikasketa-plan zaharretan eta graduetan aplikagarriak diren arautegiak aipatzen dira:

A continuación, se indican: las normativas aplicables en este supuesto en el caso de: a) los planes de estudio antiguos, y b) los Grados:

- a) *Batetik, 2012-2013 ikasturterako Graduiko eta lehenengo eta bigarren zikloko ikasketen gestiorako arautegiko 60. artikuluari jarraiki, Akademia-Antolakuntzarako errektoreordearen 2011ko apirilaren 19ko ebazpenaren bidez argitaratua (2012ko ekainaren 5ko EHAA, 109 zk.), posible da AUKERA ASKEKO KREDITUAK* prestakuntza-osagarrien jarduerekin amortizatzea; beti ere, bere ikasketa-planak horrelakorik galarazten ez badu. Era berean, arautegi honen 62.12.b) artikulua araberak, Campuseko errektoreordetzak

- a) Por un lado, en virtud del artículo 60 de la *Normativa de Gestión para las enseñanzas de Grado y de primer y segundo ciclo para el Curso 2012-2013*, publicada mediante Resolución de 19 de abril de 2011 de la vicerrectora de Ordenación Académica (BOPV nº 109 de 5 de junio de 2012), es posible amortizar **CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN** por actividades complementarias de formación, siempre y cuando su propio plan de estudios no lo impida. Asimismo, conforme al artículo 62.12.b) de dicha Normativa, tienen



antolatutako ikastaro, mintegi, hitzaldi, jardunaldi eta kongresuak, aukera askeko kredituak onartzeko jarduera osagarritzat jo daitezke.

Jarduera horiek egiten dituzten ikasleei kreditu bat emango zaie 15 ordurengatik; gehienez ere 20 kreditu emango dira ziklo bakarreko titulazioetan, eta gehienez ere 30 kreditu ziklo biko titulazioetan.

- b) Bestetik, *Graduko ikasketetan kredituak transferitu eta onartzeko Arautegiko* 8.4 a) artikuluari jarraiki, 2009ko apirilaren 23ko Gobernu Kontseiluan onartua (2009ko ekainaren 5eko EHAA, 106 zk.), 2010eko ekainaren 24ko Gobernu Kontseiluan aldatua eta, bere osotasunean, Akademia-Antolakuntzarako errektoreordearen 2010eko ekainaren 28ko ebazpenaren bidez argitaratua (2010eko uztailaren 28ko EHAA, 144 zk.), posible da unibertsitateko errektoreordetzek antolatutako prestakuntzarako kultur ekintzengatik (ikastaro, mintegi, kongresu eta halakoak), **HAUTAZKO KREDITUAK** amortizatzea.

Jarduera hauetarako, 25 orduko kreditu bateko baliokidetzat ezarri da.

III. Errektoreordetzek antolatutako ekintzengatik **unibertsitateko ikasle guztiei** aitortuko zaie kredituak amortizatzeko aukera, alde batera utzita zein titulaziotakoa den, bai plan zaharren kasuan nola graduenean.

Aipatutako guztia kontuan hartuta,

EBATZI DUT

Lehenengoa.- Jakinaraztea "EGINKANA"

la consideración de actividades complementarias para el reconocimiento de créditos de libre elección los cursos, seminarios, conferencias, jornadas y congresos organizados por el Vicerrectorado de Campus.

Para estas actividades se establece la equivalencia de 1 crédito por cada 15 horas hasta un máximo de 20 créditos por titulación de un ciclo y 30 créditos por titulación de dos ciclos.

- b) Por otro lado, en virtud del artículo 8.4 a) de la Normativa sobre reconocimiento y transferencia de créditos en los estudios de grado, aprobada en el Consejo de Gobierno de 23 de abril de 2009 (BOPV nº 106, de 5 de junio de 2009), modificada por el Consejo de Gobierno de 24 de junio de 2010, y publicada en su totalidad mediante Resolución de 28 de junio de 2010, de la Vicerrectora de Ordenación Académica (BOPV nº 144, de 28 de julio de 2010), es posible amortizar **CRÉDITOS OPTATIVOS** por actividades culturales formativas (cursos, seminarios, congresos, etc.), organizadas por los diferentes Vicerrectorados de la Universidad.

Para estas actividades se establece la equivalencia de 1 crédito por cada 25 horas.

III. Las actividades organizadas por los Vicerrectorados tienen reconocimiento para amortizar créditos para **todos los alumnos y alumnas de la Universidad**, con independencia de la titulación en la que estuvieren matriculados, tanto en el caso de los planes de estudio antiguos como en los Grados.

Por todo ello,

RESUELVO:

Primero.- Dar a conocer que el programa





Universidad Euskal Herriko
del País Vasco Unibertsitatea

programa parte hartzeak balio izango duela kredituak lortzeko (aukera askekoak plan zaharretako ikasleentzat eta hautazkoak graduako ikasleentzat).

“EGINKANA” será válido para la obtención de créditos (“de libre elección” por parte del alumnado de planes antiguos y “optativos” por parte del alumnado de grado).

Bigarrena.- Antolatzaileek, egingo diren ekintzetan parte hartzen duten ikasleen jarraipena ezarriko dute eta ikasleei ziurtagiri bana emango diete, honakoak argi adieraziz: egindako jarduerak, **berauei dagokien ordu-kopurua**, nork antolatu dituen, noiz eta non izan diren, **eta ebazpen honen data eta organo egilea.**

Segundo.- Los organizadores establecerán el seguimiento del alumnado participante en las actividades que se desarrollen y entregarán a al alumnado un certificado con la indicación expresa de: las actividades realizadas, **horas correspondientes a las mismas**, quién las ha organizado, fechas de las mismas, lugar de celebración, **y fecha y órgano de emisión de la presente resolución.**

Hirugarrena.- Ziurtagiri hau harturik, UPV/EHUko ikasleek beren matrikulari dagokion ikastegiko idazkaritzara joan beharko dute honetarako xedaturiko epeen barruan. Egin beharreko tramiteak egin ostean eta ordaindu beharreko prezio publikoa ordaindu ostean, bere espedienteari atxikiko zaizkio.

Tercero.- Con este certificado los alumnos y alumnas de UPV/EHU se presentarán, en los plazos señalados al efecto, en la Secretaría del Centro en el que estén matriculados para que, tras la realización de los trámites pertinentes y el abono de los precios públicos correspondientes, sean incorporados a sus expedientes.

Leioan, 2012ko azaroaren 12an.

En Leioa a 12 de noviembre de 2012.



Carmelo Garitaonandia Garnacho
UPV/EHUren Bizkaiko Campuseko errektoreordea
Vicerrector de Campus de Bizkaia de la UPV/EHU



